

ικρια τῷ χορῷ καὶ θυρὰς μιμικὰς τεσσέρας καὶ τῆ συμφωνία υποποδία. Στήλα-
 τῶσαν δὲ καὶ στη-
 λιγ λίθινην χαραζάντες εἰς αὐτὴν τὸν ἱερὸν νόμον καὶ εἰς τὰ δημόσια δὲ γραμμικ-
 τοφυλακία θετώ-
 σαν ἀντιγράφων τοῦ ἱεροῦ νόμου ἵνα καὶ ἐν δημοσίοι καὶ ἐν ὑπαίθρῳ καὶ πασίην
 ἐν φανερῷ κείμενος ὁ νό-
 μος [ἐμφαν]ῆ τὴν τοῦ δήμου τῶν Γυθειῶν εὐχαριστίαν εἰς <<σ>> τοὺς ἡγεμό-
 νας παρέχῃ πασίην ἀνθρώ-
 ποῖς. Εἰ δὲ ἡ μὴ εὐχαρᾶξουσὶ τούτῳ τὸν νόμον ἢ μὴ ἀναθήσουσιν τὴν στήλιν
 πρὸ τοῦ νόμου ἢ μὴ γρά-
 [ψουσι] τὸ ἀντιγράφων . . .

Décret instituant à Gythion un concours musical et scénique en l'honneur d'Auguste et de sa maison (*Caesarea*); le texte est postérieur à la mort d'Auguste, appelé *divus*, et antérieur à celle de Germanicus; il doit être des derniers mois de l'an 14 ap. J.-C. ou des premiers mois de l'an 15.

L. 1-24 : organisation du concours; mention de trois statues impériales (Auguste, Livie, Tibère) et de six jours de fête consacrés à Auguste, Livie, Tibère, la Victoire de Germanicus, l'Aphrodite de Drusus, fils de Tibère, et Flamininus, le libéra-

teur de la Grèce en 195; deux journées supplémentaires étaient consacrées à des fêtes en l'honneur des princes de Sparte C. Julius Eurycylès et Julius Laco son fils (*Eurycleia*). — L. 24-33 : détails sur le cortège, qui se rendait du temple d'Asclépios et d'Hygie au *Caesareum*, et sur le sacrifice. — L. 33-40 : obligations des éphores en charge; ils devront fournir divers accessoires pour le concours et faire graver le décret.

P. 38. Après une dizaine de lignes très mutilées.

100)

Τιβέριος Καίσαρ Σεβ]αστου υἱ[ος Σε]βαστος, ἀρχιερεὺς, δημαρχικῆς ἐξουσίας το] Γυθειῶν ἐφοροῖς καὶ τῆ πόλει χαιρεῖν. Ὁ πεμφθεὶς ὑφ' ὑμῶν πρὸς] ἐμῆ καὶ τὴν ἐμὴν μητέρα πρεσβευτὴς Δεκμῖος Τυρρανῖος Ναικανῶρ ἐπέδ]ωκεν μοι τὴν ὑμετέραν ἐπιστολὴν ἢ προσεγεγραπτο τὰ νομοθετηθῆν τα ὑφ' ὑ]μῶν εἰς εὐσεβείαν μὲν τοῦ ἐμοῦ πατρὸς τιμῆν δὲ ἡμετέραν. Εἰ]ς υἱὸς ὑμᾶς ἐπαινοῦν προσήκειν ὑπολαμβάνω καὶ κοινῆ πάντας ἀνθρώπων καὶ ἰδία τὴν ὑμετέραν πόλιν ἐξαιρετοὺς φυλάσσειν τῶι μεγεθῆι τῶν ἐμοῦ πατρὸς εἰς ἀπαντὰ τὸν κόσμον εὐεργεσιῶν τὰς θεοῖς πρεπούσας τιμας. αὐτὸς δὲ ἀρκουμαι τὰς μετριοτέρας τε καὶ ἀνθρώπινοῖς ἢ μὲντοι ἐμῆ μὴ τῆρ τοῦ ὑμῖν ἀποκρίνεται σταν γισθῆται παρ' ὑμῶν ἢν εἴχετε περὶ τῶν αἰς αὐτὴν τιμῶν κρισίν.